

# VIZITA DELEGAȚIEI DE STAT A R. P. ROMINE ÎN R. S. F. IUGOSLAVIA

(Urmare din pag. 1)

Primit cu aplauze puternice și îndelungate, a luat cuvîntul tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Cuvîntarea sa a fost subliniată în repetate rânduri de aplauze prelungite.

Luînd din nou cuvîntul, Edvard Kardeli a spus: „Mulțumesc tovarășului Gheorghiu-Dej pentru cuvintele frumoase pe care ni le-a adresat nouă, popoarelor noastre, oamenilor muncii de la noi. Sint convins că exprim dorința dv. a tuturor, dacă rog pe tovarășul Gheorghiu-Dej să transmită poporului român urarea noastră caldă pentru succese pe mai departe în construcția socialismului, în crearea condițiilor pentru un viitor cit mai fericit al poporului român”.

S-a trecut apoi la ordinea de zi a ședinței. Mialko Todorovici, vicepreședinte al Skupștinei Federative, a prezentat raportul despre importanța celei de-a doua sesiuni a Vecei antifasciste de eliberare națională a Iugoslaviei, de la care s-au impunit la 29 noiembrie 20 de ani.

El a trecut pe larg în revistă etapele mai importante ale luptei popoarelor iugoslave împotriva cotoritorilor fasciști, arătînd condițiile în care s-a născut puterea nouă populară în Iugoslavia și a prezentat în continuare succesele obținute de popoarele Iugoslaviei în construcția socialismului, în lupta pentru pace, cit și perspectivele de viitor ale dezvoltării Iugoslaviei.

Sedința festivă de la Casa sindicatelor a fost retransmisă de posturile de radio și televiziune iugoslave.

BELGRAD, 29. (Agerpres). — Vineri după-amiază, membrii delegației de stat a R.P. Romine conduse de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej au vizitat Muzeul militar al Armatei Populare și Expoziția „Inchisoarea — școala revoluționarilor”. Oaspeții au fost însoțiți de Miloș Minici, vicepreședinte al Vecei Executive Federative, Mirko Tepavač, adjunct al secretarului de stat pentru afacerile externe, Arso Milatovici, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București, dr. Serghe Makiedo, șeful protocolului Secretariatului de Stat pentru afacerile externe, general maior Petar Badici, precum și de Milian Neoricici, președintele Skupștinei orașenești Belgrad.

La intrarea în Muzeul militar, oaspeții romini au fost întâmpinați de directorul muzeului, colonelul Idriz Cernan, care a prezentat principalele exponate ale muzeului.

Muzeul militar este amenajat la Kalemegdan, vechea cetate a Belgradului, sub ale cărei ziduri se află mormintele unor eroi naționali iugoslavi din cele două războaie mondiale. De asemenea, pe locul cel mai înalt al seculare fortărețe se

ridică statuia „Învîgătorul” a celebrului sculptor Iugoslav Ivan Mestrovici.

După ce au vizitat sălile unde sînt expuse arme de luptă, uniforme, documente, hărți, fotografii, privind activitatea militară desfășurată de popoarele Iugoslaviei în decurs de peste un mileniu, oaspeții au trecut în sălile consacrate luptei de eliberare dusă în anii 1941—1945, care ocupă un loc de seamă în muzeu.

Numele multor eroi, care au căzut pentru eliberarea Iugoslaviei, se află înscrise pe o placă memorială în fața căreia se înalță o statuie care întruiează Patria cu flacăra nepieritoare a recunoștinței în mină.

În continuare, oaspeții romini au vizitat expoziția „Inchisoarea — școala revoluționarilor”, deschisă recent de Muzeul Revoluției Popoarelor Iugoslaviei. Directorul acestui muzeu, Milorad Panici — Surep a dat membrilor delegației romine explicații cu privire la numeroasele exponate.

Documentele muzeelor vizitate dezvăluie izvoarele curajului și bărbăției în luptă a poporului Iugoslaviei, care au făcut posibile victoriile sale istorice sărbătorite în aceste zile.

BELGRAD, 29 (Agerpres). — Cu prilejul sărbătorii naționale — împlinirea a 20 de ani de la crearea noului stat iugoslav — vineri seara, președintele R. S. F. Iugoslavia, Iosip Broz Tito, a oferit o mare recepție în noul palat al Vecei Executive Federative.

La ora 21,00 își fac apariția în marea sală a palatului tovarășul Iosip Broz Tito, cu soția și tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, împreună cu tovarășul Ion Gheorghe Maurer și ceilalți membri ai delegației de stat a Republicii Populare Romine, care vizitează în aceste zile Iugoslavia. La intrarea lor asistența aplaudă îndelung.

Se întonează imnul de stat al Republicii Populare Romine și imnul de stat al Republicii Socialiste Federative Iugoslavia. Apoi, membrii Vecei Executive Federative și șefii reprezentanțelor diplomatice acreditate la Belgrad prezintă felicitări cu ocazia aniversării. Ei trec prin fața președintelui Tito, a soției sale și a tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, stringîndu-le mîinile.

La recepție au participat Edvard Kardeli, președintele Skupștinei Federative, Aleksandar Rankovici, vicepreședinte al R.S.F. Iugoslavia, Petar Stambolici, președintele Vecei Executive Federative, membri ai C.C. al U.C.I., ai Vecei Executive Federative, ai Skupștinei Federative, generali și ofițeri ai armatei Iugoslave, conducători ai organizațiilor obștești și instituțiilor centrale, șefi și membri ai misiunilor diplomatice acreditate la Belgrad, alte personalități.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

# Selecționata de hochei a Bucureștiului la egalitate cu A. C. Klagenfurt: 4-4

KLAGENFURT 29 (prin telefon). Selecționata de hochei a orașului București și-a continuat turneul de pregătire în vederea Jocurilor Olimpice de la Innsbruck, evoluînd joi seara în localitate. Hocheiștii romini au înfrînt formația A.C. Klagenfurt, în rîndurile căreia activează o serie de jucători profesioniști cum sînt canadienii Tambellini, Lafrans și Leachman. După un joc viu disputat, partida s-a încheiat cu un rezultat de egalitate: 4-4 (1-2, 1-2, 2-0).

În prima parte a jocului echipa gazdă a avut mai mult timp inițiativa și profitînd bine de ezităările reprezentaților noștri, s-a impus chiar din primele minute, realizînd două goluri prin Lafrans (min. 5) și Kajtker (min. 6). Selecționata orașului București își revine și înscrie un gol prin Ferenczi

(min. 12), dar în repriza secundă manifestă din nou slăbiciuni în organizarea jocului. În min. 24 Lafrans ridică scorul la 3-1. Hocheiștii bucureșteni contraatacă și înscriu prin Iuliu Szabo (min. 31), însă cu cîteva secunde înainte de terminarea reprizei, Tambellini ridică din nou scorul la 4-2 pentru A. C. Klagenfurt. În ultima repriză selecționata orașului București evoluează la adevărata ei valoare, acționează rapid, dominînd în unele perioade în mod categoric. În min. 43 Iuliu Szabo reduce din handicap iar în ultimul minut de joc Varga reușește egalarea cu un șut puternic de la distanță.

În continuarea turneului echipa orașului București evoluează la Iesenice (R.S.F. Iugoslavia), unde va înfrînt o selecționată locală.

## TURNUL ECHIEI ȘTIINȚEI BUCUREȘTI ÎN R.F.G.

## HANDBALIȘTII ROMINI ÎNVINGĂTORI LA DUISBURG

DUISBURG 29 (prin telefon). Echipa de handbal Știința București și-a continuat turneul în R.F.G., jucînd miercuri în localitate cu formația Reinhausen, de care a dispus cu scorul de 22-14 (8-5), după un joc în care a avut majoritatea timpului inițiativa. Jucătorii bucureșteni au impresionat prin condiția fizică superioară, care le-a permis să joace în același ritm rapid de la început și pînă la sfîrșit. Cei mai buni jucători au fost: Marinescu (5 goluri), Nica (4), Gruia (4), I. Popescu (3) și Schmidt (3).

Joi, echipa romină — căreia i s-a făcut o frumoasă primire în localitate — a plecat la Essen, pentru a participa la un turneu-fulger, alături de formațiile: Phoenix Essen, T.H.V.

## Interviul lui Tumba Johansson

Cunoscutul hocheist suedez Tumba Johansson a vizitat recent Moscova unde a asistat la meciurile dintre selecționatele sovietice și formația canadienă „Windsor Bulldogs”. Într-un interviu acordat corespondentului agenției „TASS”, T. Johansson a declarat că hocheiștii sovietici sînt într-o formă bună și că vor fi din nou principalii adversari ai Suediei la Jocurile Olimpice de la Innsbruck.

Și echipa suedeză se află într-un stadiu avansat de pregătire. Antrenorul Arne Stremberg a alcătuit un plan de antrenament care va permite echipei noastre să se găsească în cea mai bună formă la sfîrșitul lunii ianuarie. Din lotul olimpic al Suediei fac parte toți jucătorii care au participat anul trecut la campionatul mondial: portarul Svensson, fundașii Stoltz, Norlander, Blome, înaintașii Lundvall, Mild, Ebert, Englund, Sterner. Au fost selecționați de asemenea alți cîțiva jucători tineri foarte talentați, printre care Svenberg, în vîrstă de 19 ani și L. Johansson, ambii de la echipa Vesterlund.

Kiel — campioana R.F.G. —, Dankers, Solingen 98 Kiel și Grasshoppers — campioana Elveției.

## DIN SPORTURILE DE IARNĂ

Ziaristii suedezi l-au desemnat pe patinatorul Jonny Nilsson drept cel mai bun sportiv din Suedia în anul 1963. După cum se știe, Jonny Nilsson, un tînar în vîrstă de 20 de ani, a cîștigat anul acesta titlul de campion mondial absolut la patinaj viteză cu 176,447 puncte (nou record mondial) și a realizat performanțe deosebite la 3 000 m — 4:27,6; 5 000 m — 7:34,3 și 10 000 m — 15:33,0.

Patinatori de viteză din R.P. Polonia, R.S. Cehoslovacă, Austria și R.D. Germană s-au întrecut în cadrul unui concurs desfășurat la Berlin. Probleme feminine au fost dominate de Helga Haase (R.D.G.), care a totalizat 214,433 puncte, urmată de Helena Pilejczyk (R.P. Polonă) — 218,433. La masculin, primul loc în clasament a revenit lui Helmut Kuhnert (R.D.G.) cu 197,593 puncte. El a fost urmat de Strutz (Austria) — 200,303 puncte, Tiloh (R.D.G.) — 202,60 și cehoslovacul Tepy — 205,003 puncte.

Federațiile de patinaj din R.D. Germană și R.F. Germană au căzut de acord să formeze o echipă comună de patinaj artistic pentru Jocurile Olimpice de la Innsbruck.

Au fost desemnați din oficiu în această echipă următorii sportivi: bărbați: Manfred Schnellrdorfer (R.F.G.); femei: Inge Paul (R.F.G.), Gabriel Siefert (R.D.G.); perechi: Senf, Gobel (R.D.G.) și Killius, Baumler (R.F.G.).

În ce privește formarea echipei de hochei pe gheață selecționatele R. D. Germane și R.F. Germane vor susține două meciuri la 6 decembrie, la Fuessen, și la 8 decembrie în Berlinul democrat.

## Plenara Consiliului central al Uniunii asociațiilor și organizațiilor sportive din U. R. S. S.

MOSCOVA (Agerpres). — La Moscova s-au desfășurat lucrările plenarei Consiliului central al Uniunii asociațiilor și organizațiilor sportive din U.R.S.S. În raportul prezentat cu acest prilej, președintele Consiliului central, Iuri Mașin, a vorbit despre dezvoltarea culturii fizice în rîndul masei și despre pregătirea sportivilor sovietici pentru Jocurile Olimpice din 1964. Mașin a arătat că în prezent peste 40 de milioane de oameni sovietici practică diferite ramuri sportive și participă la competiții de masă și campionate unionale.

În ce privește Jocurile Olimpice, la raport se arată că pregătirea celor 1 600 de candidați la selecția olimpică se face, ținînd seamă de cele mai bune performanțe mondiale și de ultimele cercetări științifice în domeniul sportului. O atenție deosebită se dă acelor ramuri sportive în care s-a constatat o rămînere în urmă la ultimele Jocuri Olimpice. Sportivii sovietici, a spus Mașin, au toate posibilitățile să obțină rezultate valoroase în Jocurile de la Innsbruck și Tokio și să cucerească un mare număr de medalii.

În continuarea turneului pe care-l întreprinde în U.R.S.S., echipa canadienă de hochei pe gheață, „Windsor Bulldogs” a jucat la Moscova cu Spartak. Hocheiștii sovietici au terminat învingători cu scorul de 6-2 (2-1; 3-0; 1-1).

În ultimul meci disputat la Moscova, TSKA, fruntașa campionatului unional, a învins echipa canadienă cu scorul de 9-2 (3-0; 3-1; 3-1). „Windsor Bulldogs” a pierdut toate cele 6 întîlniri susținute în acest turneu.

Stațiunea de sporturi de iarnă de la Innsbruck a găzduit întîlnirea internațională de hochei pe gheață dintre echipele Austriei și Italiei. Hocheiștii austrieci au terminat învingători cu scorul de 6-1 (2-1; 3-0; 1-0).

## Voleiul ar putea fi cel de-al 18-lea sport olimpic

### DECLARĂ RIOTARO AŢUMA (JAPONIA)

TOKIO (Agerpres). — După cum se știe, la recenta sesiune a Comitetului internațional olimpic, ținut la Baden Baden, s-a luat hotărîrea ca voleiul să fie eliminat din programul Jocurilor Olimpice din 1968. Dar adepții voleiului nu și-au pierdut speranțele și sînt hotărîți să lupte mai departe pentru cauza lor. Reprezentantul Japoniei în C.I.O., Riotaro Aŭuma, întors recent la Tokio a luat cuvîntul în cadrul plenarei Comitetului de organizare a celei de a 18-a Olimpiade. El a declarat că nu este totul pierdut și că mai există șanse ca voleiul să fie reconsiderat ca sport olimpic. La viitoarea sesiune a C.I.O., cu prilejul Jocurilor Olimpice de iarnă de la Innsbruck, va fi pusă din nou în discuție problema voleiului. Aŭuma cere să se reia o propunere anterioară, potrivit căreia jocul de polo pe apă să nu fie considerat ca un sport separat, ci inclus împreună cu inotul și săriturile de la trambulină sub denumirea de natație. În acest fel, numărul sporturilor olimpice s-ar reduce la 17 și voleiul ar putea fi cel de-al 18-lea sport olimpic.

## La închiderea ediției

## Fotbaliștii romini s-au înapoiat aseară de la Torino

Aseară, un avion al Tarom-ului a adus de la Torino reprezentativa olimpică de fotbal a R. P. Romine, care a susținut cel de al 3-lea meci cu echipa Danemarcei. În ciuda orei târzii un mare număr de sportivi și iubitori ai fotbalului i-au așteptat pe jucătorii noștri, care prin victoria obținută și-au deschis drum spre etapa următoare a calificărilor pentru turneul olimpic de la Tokio.

## FOTBAL PE GLOB • FOTBAL PE GLOB

### SITUAȚIA ÎN „CUPA CAMPIONILOR EUROPENI”

„Cupa campionilor europeni”, competiție care de la an la an se bucură de un tot mai mare interes pe continentul nostru, se apropie de etapele ei decisive. Miercuri, s-au desfășurat nu mai puțin de 5 partide în cadrul optimilor de finală ale acestei întreceri, unele dintre rezultatele înregistrate desemnînd deja primele echipe calificate în sferturi.

Așa cum era de așteptat, Partizan Belgrad a obținut o concludentă victorie în meciul retur cu Jeunesse Luxemburg (6-2), anulînd avantajul de un gol al luxemburghezilor.

Dukla Praga se calificase prima în sferturi (0-2 și 4-1 cu Gornik Zabrze), iar cea de a treia calificată este campioana Olandei, Eindhoven, autorea uneia din cele mai mari surprize ale întrecerii. Olandezii au învins cu 1-0 la Plovdiv pe Spartak din localitate, iar pe teren propriu au obținut un rezultat de egalitate (0-0), suficient calificării în etapa următoare.

Celelalte campioane naționale participante în „sferturi” vor fi desemnate în urma meciurilor retur: Milan — Norköping, Monaco — Internazionale, Borussia Dortmund — Benfica Lisabona, Real Madrid — Dinamo București și a unui al treilea meci dintre Zurich și Galatasaray. Dacă Milan nu va avea o misiune dificilă la Milano, în schimb pe Benfica, actuala dețină-

toare a trofeului, ca și pe Internazionale, campioana Italiei, le așteaptă meciuri grele în deplasare. Ambele întîlniri sînt programate miercuri viitoare (4 decembrie), iar partida dintre Real Madrid și campioana țării noastre, Dinamo București, la 18 decembrie.

## PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

• După 4 runde, în campionatul masculin de șah al U.R.S.S. conduce marele maestru Gheller cu 3 p, urmat de Suetin cu 2½ p și o partidă întreruptă. Iată cîteva rezultate din rundele a treia și a patra: Gheller — Zaharov 1-0, Suetin — Osnos 1-0, Gipslis — Bondarevski 1-0, Baghirov — Osnos 1-0, Gipslis — Gufeld 1-0; partidele Spasski — Taimanov, Stein — Gheller, Furman — Holmov și Zaharov — Spasski s-au terminat remiză.

• La Stockholm s-a desfășurat o dublă întîlnire internațională de tenis de masă între reprezentativele Suediei și Uniunii Sovietice. La masculin au învins gazdele cu 5-3, iar la feminin victoria a revenit jucătoarelor sovietice, tot cu 5-3.

• În primul meci A.E.K. Atena — Galatasaray Istanbul, din turul I al „Cupei campionilor europeni” la baschet masculin, campioana Greciei a obținut victoria cu scorul de 73-66. Returul se va desfășura duminică la Istanbul. După cum se știe, învingă-

toarea acestei duble întîlniri va juca cu campioana țării noastre, Steaua București, în turul II.

• În prezent se află în turneu în U.R.S.S. echipele selecționate de volei ale R.D. Germane. În primele două întîlniri, echipele oaspete au evoluat în orașul Riga. Echipa feminină „Elektron” Riga a învins cu 3-2 selecționata germană, iar echipa masculină „Radio-Tehnika”, care activează în campionatul unional, a cîștigat cu 3-1.

• S-a stabilit ca meciul dintre boxerii negri Sonny Liston și Cassius Clay pentru titlul mondial al cat. grea să se desfășoare în orașul Las Vegas. Meciul va avea loc la 10 sau 17 februarie 1964. În prezent, campionul mondial Sonny Liston se antrenează în orașul Las Vegas. Cassius Clay a cucerit medalia olimpică de aur la Roma (cat. semigrea), învingîndu-l în finală pe polonezul Z. Pietrzykowski. El este neînvins în carieră.

• În orașul elvețian Bienne s-a disputat meciul internațional de box

dintre echipa Gwardia Varșovia și o selecționată regională. Pugiliștii polonezi au reușit victoria cu scorul de 11-7. La cat. cocoș Zawadzki și Roth au terminat la egalitate.

• Duminică la Aquila se va desfășura meciul internațional de rugbi dintre selecționatele Italiei și R. P. Polone.